

路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



2021 我爱我家，同心建造。
I love my family, buildup with one heart.

【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

主日崇拜参加方式点击网站 YouTube 主日崇拜直播

每週三 7:30pm 網上禱告會点击网站滚动的红色链接

Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉獻用信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com

December 7, 2021

主日崇拜程序

十二月五日 | 九點四十五分

报告 ----- 司会
序乐 ----- 静默
宣召 ----- 会众

98 基督为主

赞美诗歌 ----- 领诗 / 会众

110 祂名稱為奇妙，77 万福泉源

认罪祷告 ----- 司会

读经 ----- 司会

以赛亚书 9:6

儿童祝福 ----- Troy Bullock

信息 ----- 房正豪牧师

认识旧约的基督

回应诗歌 ----- 领诗 / 会众

192 十架为我荣耀

恭守主餐 ----- 房正豪牧师

奉献、祷告 ----- 司会

祝祷 ----- 房正豪牧师

诗歌 ----- 领诗 / 会众

563 愿主赐福保护你

殿乐 ----- 默祷感恩

ORDER OF WORSHIP

December 5 | 9:45am

Announcements ----- W.L.

Prelude ----- Meditation

Call to Worship ----- W.L.

98 Christ Is Lord

Hymns of Praise ----- H. L. Cong.

110 His Name Is Wonderful

77 Come, Thou Fount of Every Blessing

Confession Prayer ----- W.L.

Scripture Reading ----- W.L.

Isaiah 9:6

Blessing of Children ----- Troy Bullock

Sermon ----- Rev. Steven Fang

Understanding the Christ of the Old Testament.

Hymn ----- H. L. Cong.

192 Near the Cross

Communion ----- Rev. Steven Fang

Offertory and Prayer ----- W.L.

Benediction ----- Rev. Steven Fang

Hymn ----- H. L./Cong.

563 The Lord bless you and keep you

Postlude ----- Silent Meditation

司會 Michael Boykin	領唱 邱清忠弟兄	音響 秦飛
翻譯 晏以美姐妹	司琴 杨凯媛姐妹	影視 宇昆渤弟兄

Worship leader Michael Boykin	Hymn Leader Jack Chiu	Sound Fei Qin
Interpreter Yimei Yen	Pianist Karen Yong	PPT & Video Kunbo Yu

【事工报告】

- 【青年傳道】** 好消息，榮耀歸於主，Bro. Corey Vaughn (科里) 已接受了本教會聘請，將担任教会青年部的傳道。他们將准备搬到路易斯维尔來教會服事，暂定于2022年1月3日开始任職，請弟兄姊妹为这个年輕家庭祈祷。
- 【圣诞儿童鞋盒礼物】** 圣诞儿童鞋盒礼物在網上12月24日截止之前，您可以從教會网站上的链接并按照说明进行捐贈。您能自訂一个虚拟鞋盒或直接捐贈金錢。(目標150現已捐贈68)
- 【慕拉第圣诞奉献】** 我们开始为2021年的慕拉第圣诞奉献募款，教会已有預算捐贈\$2,500。請弟兄姊妹通过支票进行个人奉獻，并在备注行中填写“Lottie Moon”。我们今年的總目标是10,000美元。
- 【圣诞敬拜】** Dr. Karen Yong 和 Sophie Crowder 女士将在12/12主日带领我们今年的圣诞节敬拜。我们期待着这个特别的绝佳机会；請邀请您的朋友和家人参加这个圣诞敬拜。在我们教堂弹钢琴的Yong博士是贝拉明大学的音乐老师，她有多年的表演经验。白兰女士是一位才华横溢的歌手，她计划出国继续她的歌剧声乐培训。她目前正在路易斯维尔大学音乐学院攻读研究生学位。
- 【會員大会】** 12月19日星期日，执事将举行會員大会。我们的財務委员会主席姜英達弟兄将介绍并概述我们明年的預算，其他事项将根据需要处理。
- 【农历新年】** 1/29/2022星期六定为我们教会庆祝农历新年的日期。因疫情已经有两年我们没以庆祝中国新年，盼望明年继续。
- 【代祷事项】** 請为：
 - 从疾病中康复：
 - Travis 和 Vanessa, Travis 的父亲已回家康復中。
 - 迈克尔·博伊金 (Michael Boykin) 的母亲，从手术中康复。
 - 霏霏姐妹剛经历小中風。正在詳細檢查及治疗。
 - 請为王星辰姐妹的家人祈祷，她祖父上周過世。外祖父也在治療癌症。
 - 張棟省弟兄协助女儿返回美国，他目前在中国成都。
 - 其他教会事工，房牧师及其事工的领导。

【Announcements】

- 【Youth Minister】** Mr. Corey Vaughn has accepted our offer to serve as the Youth Minister of our Church. Tentative arrangements are that he will begin on 3 January 2022. Please be in prayer for this family as they prepare to move to Louisville and serve our Church.
- 【Missions: Operation Christmas Child】** If you wish to donate to Operations Christmas Child you can donate through the link on our website and follow the instructions. You will be able to build a virtual shoe box up until the 24th of December.
- 【Lottie Moon Offering】** We have begun collection for the Lottie Moon Christmas Offering for 2021. The church will make a separate donation of \$2500. Please make your personal donation by check and put “Lottie Moon” in the memo line. Our Goal this year is \$10,000.
- 【Christmas Program】** Dr. Karen Yong and Ms. Sophia Crowder will lead our Christmas program for this year on the 12th of December, 2021. We look forward to this wonderful opportunity for a special worship; please invite your friends and family for this special occasion. Dr. Yong, who plays piano at our church, is a Music teacher at Bellarmine University and she has years of performance experience. Ms. Crowder is a talented singer, who is planning to study abroad to continue her Opera training. She is currently working on her graduate degree at the Music school at University of Louisville.
- 【Congregational Meeting】** On Sunday, December 19th, the Deacons will conduct a congregational meeting. Forest Jiang, our budget committee chairman, will present and outline our budget for next year. Other matters will be addressed as needed.
- 【Chinese New Year】** On Saturday, 29 January, 2022, we will celebrate Chinese New Year at our Church. We have missed the last two years of this great celebration and look forward to resuming it.
- 【Prayer Request】** Please be in prayer for:
 - Recovery from Illness:
 - Travis & Vanessa, Travis's Father has a terminal illness
 - Michael Boykin's mother, she continues to struggle with various ailments
 - Fei Fei Chao, She has experienced mini strokes. She is in consultation with her physician to plan out treatment.
 - Please be in prayer for Stella Wang's family, her paternal grandfather pass away this past week. Her maternal grandfather is struggling with cancer.
 - Daniel Chang in Chengdu/Chongqing China, supporting immigration of his daughter.
 - Other Church Ministries, the leadership of Pastor Fang and his ministries.

【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	75
祷告会(每周三)	Prayer Meeting (Wed.)	16

【2021 奉献报告 Offering Report】

年度預算	Annual Budget	\$216,738.00
十一月預算	October Budget	\$18,061.50
十一月奉献	October Total	\$22,137.00
全年累积奉献	Total Offering	\$217,696.67

【下主日事奉人员】

12/12/2021 Next Week Service Personnel

讲员 Speaker	房正豪牧师 Rev. Steven Fang
领会 Worship Leader	余真弟兄 James Yu
领唱 Hymn Leader	Sophia Crowder
司琴 Pianist	杨凯媛姐妹 Karen Yong
翻译 Interpreter	李姍姐妹 Sharon Li
招待 Usher	Michael Boykin & Phillip Howard

【音响 Sound】

Bro. Jessie Morris

【影视 PPT & Video】

邢嵘弟兄 Rong Xin

背誦經文 Weekly Verse | 路加福音 Luke 2:14

在至高之处榮耀归与神！
在地上平安归与他所喜悦的人
“Glory to God in the highest heaven,
and on earth peace to those on whom his favor rests.”

主日奉献請投“奉献箱”
郵寄支票請寄到專用信箱

LCCC P.O. BOX 91926
Louisville, KY 40291